

SECTION
MONTE ROSA 1865
LA CORDÉE / DIE SEILSCHAFT



IMPRESSUM

RÉDACTION ET ADMINISTRATION

Christophe Biolaz
Rue du Village 1
1922 Les Granges/Salvan
lacordee@cas-martigny.ch
079 263 91 93

IMPRESSION

Imprimerie du Bourg Sàrl
Rue des Fontaines 6
1920 Martigny
Tél. 027 722 19 31
imprimé en
valais

COUVERTURE



La Dent de Morcle
Photo: © Christophe Biolaz

COMITÉ DE SECTION MONTE ROSA SEKTIONSVORSTAND SEKTION MONTE ROSA



PRÉSIDENT, CHEF DE COURSES PRÄSIDENT UND TOURENCHEF	Philippe Chanton Bammattenweg 34 3904 Naters	✉ phchanton@gmx.ch ☎ 079 221 17 25
VICE-PRÉSIDENT, CHEF FINANCES VIZEPRÄSIDENT UND FINANZCHEF	Curdin Thür Dorfplatz 4 3957 Erschmatt	✉ curdin.thuer@gmx.ch ☎ 078 740 76 01
CHEF DES CABANES HÜTTENCHEF	Frédéric Revaz Rue du Pré-d'Amédée 27 1950 Sion	✉ frederic.revaz@hevs.ch ☎ 076 340 24 54
CHEF TECHNIQUE TECHNISCHER LEITER	Christian Grütter St. Jodernstrasse 12 3930 Visp	✉ christian.gruetter@geoverm.ch ☎ 027 967 03 81 ☎ 078 898 53 31
SECRÉTARIAT, ENVIRONNEMENT SEKRETARIAT, UMWELT	Mireille Bertizzolo Route des Rives 10 1872 Troistorrents	✉ m.bertizzolo@bluewin.ch ☎ 079 654 32 81
RÉDACTION LA CORDÉE REDAKTION DIE SEILSCHAFT	Christophe Biolaz Rue du Village 1 1922 Les Granges/Salvan	✉ lacordee@cas-martigny.ch ☎ 079 263 91 93

BIBLIOTHÈQUE / BIBLIOTHEK

BIBLIOTHÉCAIRE BIBLIOTHEKAR	Simon Roth Avenue de Pratiferi 18 1950 Sion	✉ simon.roth@mediatheque.ch ☎ 027 606 45 81
--	---	--

☎ Mobile/Handy

☎ Professionnel/Büro

REMISE DES TEXTES ARTIKELINGABE	N°2 10.05.2021	N°3 10.08.2021	N°4 10.11.2021
PARUTION ERSCHEINUNG	N°2 16.06.2021	N°3 16.09.2021	N°4 20.12.2021

PUB

Thermalbad 20% Rabatt für die SAC Mitglieder

BÄDER VON 30° BIS 42°
SAUNAS - DAMPFBÄDER
MASSAGEN - FITNESS
RESTAURANT

BRIGERBAD
www.brigerbad.ch

LE MOT DU PRÉSIDENT

2021 – UNE ANNÉE D'ESPOIR

A la fin décembre 2020, nous étions heureux d'entamer une nouvelle année pleine d'espoir et de confiance sur laquelle nous projetions un retour à la normale. Mais très vite, nous dûmes déchanter. Des restrictions récurrentes ont à nouveau entamé nos libertés de mouvement. Il n'est plus possible de se rendre au restaurant, de faire des achats jugés « non essentiels », de fréquenter les installations sportives intérieures, telles les salles de bloc et d'escalade. Il en résulte une lassitude croissante et une mise à l'épreuve de notre patience et de notre solidarité.

Malgré tous ces interdits, nous devons reconnaître qu'en Suisse et particulièrement en Valais, nous sommes privilégiés par rapport à d'autres pays. Nous vivons dans un cadre idyllique avec pour décor des paysages merveilleux qui offrent d'innombrables possibilités de se déplacer. De plus, les domaines skiables restent ouverts et bénéficient d'excellentes conditions d'enneigement. La plupart de nos groupes proposent de nombreuses activités de plein air, ce qui est grandement apprécié des participants. Pour cela, je tiens à remercier tous les chefs de courses et guides de montagne pour leur grande flexibilité et créativité afin de pouvoir proposer des courses dans le respect des règles sanitaires.

Mais que se passera-t-il à la mi-mars avec la saison des cabanes? L'année dernière, de nombreux gardiens ont déjà connu une très mauvaise saison. La saison d'hiver a été presque entièrement annulée. Pour des refuges comme la Cabane des Dix ou la Cabane des Vignettes, la saison hivernale est extrêmement importante. La Haute Route, mais aussi les grands itinéraires de ski de randonnée autour d'Arolla offrent de nombreuses possibilités en hiver. Ce serait



formidable si nous pouvions à nouveau réaliser une saison d'hiver dans nos cabanes. Si tel devait être le cas, je vous encourage à privilégier la fréquentation de l'une de nos cabanes. Je compte sur ce choix solidaire pour soutenir notre section, nos gardiens!

La section Monte Rosa investira à nouveau dans ses cabanes en 2021. A la Cabane des Dix, après le renouvellement de l'installation électrique, nous prévoyons la rénovation du toit. Pour le projet de restauration de la cabane Schönbiel, différentes variantes seront échauffées et étudiées cette année. Finalement les panneaux solaires de la cabane Monte Rosa seront remplacés. Cette année, une possibilité insolite s'offre à nous: intégrer la cabane Topali dans notre patrimoine. Ceux qui connaissent cette cabane sise au-dessus de St-Nicolas la décrivent comme un vrai bijou! Nous discuterons et voterons sur cet objet lors de l'AD 2021 qui se déroulera à Sierre.

J'espère que vous, chers membres, profiterez des opportunités de faire du ski et des randonnées en montagne qui ne sont pas seulement utiles pour la santé physique, mais donne également du baume au mental. La section Monte Rosa fait tout ce qu'elle peut pour que nous puissions tous passer l'année 2021 en bonne santé. Alors, allez dans les montagnes et faites le plein de bien-être!

Je vous souhaite de nombreuses occasions de sortir et surtout: Portez-vous bien! ■

Philippe Chanton



FOLLOMI
sports

**PARTAGEONS
NOTRE PASSION.**



Rue du Scex 45 • Sion
027 323 34 71 • magasin@follomi.ch • follomi.ch



NEZ NOIR
LE NOUVEL ASSEMBLAGE BIC DE LA FAMILLE ROUVINEZ

ROUVINEZ
LES DOMAINES

DAS WORT DES PRÄSIDENTEN

HOFFUNGSVOLLES 2021

Wie waren wir doch Ende Dezember froh, das schwierige 2020 hinter uns lassen zu können. Mit viel Hoffnung und Zuversicht starteten wir ins neue Jahr. Schon bald aber bremsten uns wiederkehrende Einschränkungen in unserer Bewegungsfreiheit ein. Neben den Restaurants wurden auch viele Geschäfte und Freizeitangebote im Indoor-Bereich geschlossen. Boulder- und Kletterhallen mussten schliessen. Steigender Unmut sowie sinkende Geduld und Solidarität sind die Folge.

Trotzdem dürfen wir in der Schweiz und speziell im Wallis nicht vergessen, dass wir im Vergleich zu anderen Ländern sehr privilegiert sind. Wir leben in einer der schönsten Landschaften überhaupt. Mit unzähligen Möglichkeiten, uns darin zu bewegen. Unsere Skigebiete bleiben im Gegensatz zu vielen anderen im Ausland offen und sind in fantastischem Zustand. Die meisten unserer Ortsgruppen bieten trotz Einschränkungen im Rahmen der Möglichkeiten tolle Outdoor-Aktivitäten an, welche von den Teilnehmern sehr geschätzt werden. Ich danke allen Tourenleiterinnen und Tourenleitern und den Bergführern für ihre grosse Flexibilität und dafür, dass sie die Hygiene-Vorschriften einhalten.

Was aber passiert mit der Hüttensaison ab Mitte März? Im letzten Jahr haben viele Hüttenwarte bereits eine denkbar schlechte Saison durchstehen müssen. Die Wintersaison ist dabei fast komplett ausgefallen. Für Hütten wie die Cabane des Dix oder die Cabane des Vignettes ist die Wintersaison extrem wichtig. Die Haute-Route, aber auch die grossartigen Skitourenbergrund um Arolla bieten tolle Möglichkeiten im



Winter. Es wäre schön, wenn wir wieder eine Wintersaison in unseren Hütten anbieten könnten. Und noch schöner wäre es, wenn wir unsere Hütten dann auch besuchen. Hier zähle ich auf eure Solidarität!

Die Sektion Monte Rosa wird 2021 wieder einige Investitionen in ihre Hütten tätigen. Bei der Cabane des Dix steht nach der Erneuerung der Elektroinstallation die Renovation des Dachs an. Beim Renovationsprojekt der Schönbielhütte lassen wir in diesem Jahr verschiedene Lösungsvarianten ausarbeiten und bei der Monte Rosa Hütte werden noch Solarpanels ausgewechselt. Zudem besteht die Möglichkeit, eine neue Hütte in die Sektion aufzunehmen. An der DV 2021 in Siders stimmen wir über die Übernahme der Topalihütte oberhalb von St. Niklaus ab. Alle, die diese Hütte kennen, wissen es: Sie ist ein wahres Bijou!

Ich hoffe, dass ihr, werte Mitglieder, dieses Jahr viele Touren machen könnt und dabei auch unsere Hütten besucht. Ski- und Bergtouren sind nicht nur für die physische Gesundheit nützlich, sondern insbesondere auch für das psychische Wohlergehen. Die Sektion Monte Rosa setzt alles daran, dass wir alle 2021 gesundheitlich gut überstehen können. Geht also raus in die Berge und tut euch etwas Gutes!

Ich wünsche euch viele Bewegungsmöglichkeiten und vor allem «bliibed gsund»! ■

Philippe Chanton



RAPPORT DES COURSES 2020 DE LA SECTION MONTE ROSA

TOURENBERICHT 2020 DER SEKTION MONTE ROSA

Wie haben sich doch die Tourenberichte der letzten Jahre geähnelt. Je nach Wetterverhältnissen konnten die Tourenchefs meistens von tollen Saisons berichten. Das trifft für das Jahr 2020 leider nur teilweise zu. Bis Mitte März waren alle Ortsgruppen praktisch ohne Einschränkungen gemäss ihrem Jahresprogramm tätig. Sehr gute Wetterverhältnisse und stabile Schneekonditionen liessen im Januar und Februar einige tolle Skitouren zu. So manch ein steiles Couloir konnte schon früh im Jahr befahren werden.

Am 7. und 8. März führte die Ortsgruppe Sitten die Wintersektionstour durch. Aufgrund von grossen Schneefällen mussten die Organisatoren rund um Stéphane Morel und Pierre Nicollier die ursprünglich geplante Tour bei der Cabane des Dix umdisponieren. So bekamen das Feriendorf Fiesch und das Goms Besuch von der Sektion

Monte Rosa. An beiden Tagen konnten tolle Touren am Erner Galen, auf dem Teltschehorn und am Sonntag bei Oberwald durchgeführt werden. Ein herzliches Merci an die Ortsgruppe Sitten für dieses tolle Wochenende im Goms.

Zu diesem Zeitpunkt konnten wir noch nicht ahnen, dass dies wohl eine der letzten offiziellen Skitouren der Saison war. Ab Mitte März wurden die Einschränkungen von Bund und Kanton im Wochenrhythmus verschärft. Eine vielversprechende Wintersaison wurde so brutal abgewürgt, denn die Konditionen blieben bis Ende April sehr gut. Alle Ortsgruppen stoppten somit jegliche Aktivitäten und hielten sich dabei vorbildlich an die behördlichen Vorgaben.

Ab Mitte Juni erwachten die Ortsgruppen wieder aus dem Dornröschenschlaf und nahmen mit den

bestehenden Einschränkungen die Aktivitäten wieder auf. Aber es war nicht mehr wie früher. In den Hütten bestanden teils grosse Kapazitätseinschränkungen und auch die Skepsis sich irgendwo vom Corona-Virus anstecken zu lassen war omnipräsent. Touren oder Lager im Ausland konnten nicht mehr durchgeführt werden, somit konzentrierten sich die Aktivitäten auf die Schweiz. Ende August machte uns für einmal nicht das Virus sondern das Wetter einen Strich durch die Rechnung. Grosse Regenfälle zwang die OG St-Maurice die Sommersektionstour schweren Herzens abzusagen.

Ansonsten konnten während dem Sommer die Hochtouren und Wanderungen mit angepassten Varianten teilweise durchgeführt werden. Vor allem die sozialen Anlässe wie Grill- oder Raclette-Tage, aber auch Familienanlässe mussten im Herbst jedoch praktisch alle abgesagt werden. So auch die Jubiläumsanlässe der Ortsgruppe Visp (75 Jahre) oder der Ortsgruppe St. Niklaus (50 Jahre). Letztere darf aber trotzdem auf ein tolles Sommer-Highlight zurückblicken: Am 12. Juli standen sage und schreibe 53 Mitglieder der OG St. Niklaus auf ihrem Hausberg, dem Brunegghorn. Gleichzeitig war an diesem Tag auch die Ortsgruppe Visp am selben Berg unterwegs. So konnten die beiden Jubilaren trotzdem etwas gemeinsames feiern.

Da im November die Einschränkungen wieder schärfer wurden, konnte ausser der Ortsgruppe Siders keine andere Ortsgruppe eine Vorort-GV abhalten. Die meisten Ortsgruppen werden dies mit der GV 2021 nachholen. Die Tourensaison 2020 wird somit als sehr spezielles Jahr in die Geschichtsbücher unserer Ortsgruppen eingehen. Hoffen

wir, dass dies ein einmaliges Ereignis mit dieser Tragweite bleibt und wir 2021 wieder zu einer gekannten Normalität zurückkehren können.

Wichtig ist dabei, dass wir unsere Tourenleiter und Organisatoren wieder unterstützen und zahlreich an den Vereinsaktivitäten teilnehmen. Es ist nicht selbstverständlich, dass sich zahlreiche Frauen und Männer für ein tolles Programm einsetzen, was auch einiges an Flexibilität abverlangt um allen Anforderungen gerecht zu werden. Machen wir also nicht nur Privattouren, sondern bleiben wir auch unseren Ortsgruppen treu indem wir aktiv an den Programmen teilnehmen! Ein grosses Merci an euch alle!

Philippe Chanton
Tourenchef Sektion Monte Rosa





TOURENBERICHT 2020 DER SEKTION MONTE ROSA

RAPPORT DES COURSES 2020 DE LA SECTION MONTE ROSA

Comme les rapports des courses des années passées se suivent et se ressemblent! En fonction des conditions météorologiques, les chefs de courses peuvent généralement invoquer de bonnes ou mauvaises saisons. Malheureusement, cela n'est que partiellement vrai pour 2020. Jusqu'à la mi-mars, tous les groupes étaient actifs suivant leur programme annuel, pratiquement sans aucune restriction. De très bonnes conditions météorologiques et un enneigement constant ont permis de faire de belles randonnées à ski en janvier et février. Beaucoup de couloirs escarpés étaient accessibles à ski en ce début d'année.

Les 7 et 8 mars, le groupe de Sion a organisé la course de section d'hiver. En raison des fortes chutes de neige, les organisateurs entourant Stéphane Morel et Pierre Nicollier ont dû modifier la sortie initialement prévue à la Cabane des Dix.

Ainsi, la section Monte Rosa a honoré de sa visite le village de vacances de Fiesch et la Vallée de Conches. Réparties sur deux jours, de grandes excursions se sont déroulées sur l'Erner Galen, sur le Teltschehorn et le dimanche près d'Oberwald. Un grand merci au groupe de Sion pour ce grand week-end dans le district de Conches.

À ce moment-là, nous ne pouvions pas encore imaginer qu'il s'agissait probablement de l'une des dernières randonnées à ski officielles de la saison. À partir de la mi-mars, les restrictions ont été renforcées par le conseil fédéral et le canton, selon un rythme hebdomadaire. La saison hivernale prometteuse a donc été brutalement interrompue - les conditions étant restées très bonnes jusqu'à la fin du mois d'avril. Tous les groupes ont alors cessé toutes leurs activités et se sont conformés aux directives officielles de manière exemplaire.

À partir de la mi-juin, les groupes sont sortis de leur sommeil et ont repris leurs activités avec les restrictions toujours existantes. Mais ce n'était plus comme avant. La capacité d'accueil des cabanes était grandement réduite et le scepticisme d'être infecté quelque part par le virus Corona était omniprésent. Les tournées ou les camps à l'étranger ne pouvant plus être proposés, les activités se sont concentrées en Suisse. Fin août, ce n'est pas le virus mais la météo qui a mis un frein aux activités. De fortes pluies ont obligé le groupe de St-Maurice à annuler la sortie de section d'été, à leur plus grand regret.

En été, les courses et les randonnées en haute montagne ont pu être en partie organisées, avec des formules adaptées. Cependant, les événements sociaux tels que les barbecues ou les journées «raclette», ainsi que les événements familiaux, ont dû être annulés en automne. Cela s'applique également aux manifestations du jubilé pour le groupe de Viège (75 ans) ou pour le groupe de St-Nicolas (50 ans). Néanmoins, ce dernier a tout de même pu profiter d'un grand moment durant l'été: le 12 juillet, pas moins de 53 membres du groupe de St-Nicolas s'étaient rassemblés sur leur montagne, le Brunegghorn. Au même moment, le groupe de Viège se trouvait sur cette même montagne. Les deux jubilaires ont donc pu fêter leurs anniversaires respectifs en commun.

Comme les restrictions sont redevenues plus strictes en novembre, aucun groupe, à l'exception du groupe de

Sierre, n'a pu organiser son assemblée générale en présentiel. Certains l'ont fait par écrit ou par correspondance. Les autres combineront cela avec l'édition 2021. La saison 2020 s'inscrit en gras dans les livres d'histoire de nos groupes comme une année vraiment très spéciale. Espérons que cela restera un événement unique de cette ampleur et que nous pourrions revenir à une normalité plus familière en 2021.

Il est important que nous soutenions à nouveau nos chefs de courses et organisateurs et que nous participions en grand nombre aux activités des clubs. Il n'est pas chose acquise que de nombreuses femmes et hommes se dévouent pour mettre sur pied un programme riche et intéressant ce qui demande également une grande souplesse pour répondre à toutes les exigences. Alors ne nous contentons pas de faire des courses privées, mais restons fidèles à nos groupes en participant activement aux programmes! Un grand merci à vous tous!

Philippe Chanton

Chef de course de la section Monte Rosa



ÜBERNAHME DER TOPALIHÜTTE IN ST. NIKLAUS



ÜBERNAHME DER TOPALIHÜTTE IN ST. NIKLAUS

Seit 1926 steht im Nikolaital am Fusse des Brunnegghorns eine Berghütte, welche durch die SAC-Sektion Genf gebaut worden ist. Möglich geworden war dies dank einer grosszügigen Spende des Genfer Arztes Dr. Topali. Dieser wollte damit seinem am Grenzletscher in Zermatt verunglückten Sohn Constantin gedenken. Die ursprüngliche Hütte hatte 20 Plätze und war nur zeitweise bewartet.

1998 wurde die Hütte durch einen Brand vollständig zerstört. Durch Initiative und Unterstützung der Gemeinde St. Niklaus sowie der Ortsgruppe St. Niklaus konnte die Hütte 2002 neu gebaut und massgeblich erweitert werden – auf neu 44 Plätze. Dank dieser grossen finanziellen Unterstützung der Gemeinde St. Niklaus konnte die Sektion Genf den Neubau damals ohne Fremdvverschuldung realisieren. Als Gegenleistung hat die Ortsgruppe St. Niklaus der Sektion Monte Rosa ein Vorkaufsrecht für diese Hütte erhalten, sollte die Sektion Genf die Topalihütte dereinst veräussern wollen.

Nun ist es soweit: Die Sektion Genf hat die Ortsgruppe St. Niklaus und die Sektion Monte Rosa angefragt, ob sie die Hütte übernehmen möch-

te. Ausser einem Abgeltungsbetrag von CHF 50'000.00 hat die Sektion Genf keine weiteren Forderungen gestellt. Einer der Gründe für den Verkauf ist die zunehmend schwierige Suche nach deutschsprachigen Hüttenverantwortlichen in der Sektion Genf.

Der Gemeinderat von St. Niklaus hat am 20. Oktober 2020 entschieden, der Sektion Monte Rosa den Betrag von CHF 50'000.00 zur Verfügung zu stellen. Der Gemeinde ist es wichtig, dass diese Hütte in den Besitz der einheimischen Sektion kommt.

Die Topalihütte ist heute eine offizielle SAC-Hütte mit ca. 900 Übernachtungen pro Sommersaison (Juli – September). Im Winter ist die Hütte geschlossen und nur schwer erreichbar. Eine Übernahme der Hütte direkt durch die Ortsgruppe St. Niklaus ist nicht möglich, da die Hütte dadurch den SAC-Status verlieren würde und zu einer privaten Berghütte würde. Bei einer Renovation würde sie so beispielsweise keine Beiträge des Zentralvorstands erhalten. Gemäss SAC-Statuten sollen die SAC-Hütten im Besitz der SAC-Sektionen bleiben. Unserer Sektion entstehen dadurch keine Übernahmekosten (diese werden wie erwähnt von

der Gemeinde St. Niklaus übernommen). Zudem ist die Hütte schuldenfrei und mit ihren erst 19 Jahren in bestem Zustand. Ab Sommer 2021 wird zudem Georg Deck, ein langjähriges Mitglied der Ortsgruppe St. Niklaus, neuer Hüttenwart.

Warum soll die Sektion Monte Rosa eine zusätzliche Hütte übernehmen?

Die Topalihütte hat bei der Gründung der Ortsgruppe St. Niklaus im Jahre 1970 eine wichtige Rolle gespielt. Als Ausgangspunkt für die Besteigung des Brunnegghorns (Hausberg von St. Niklaus) aus dem Nikolaital haben viele Einheimische einen engen Bezug zu dieser Hütte. Am 22. August 1971 wurde auf der Topalihütte die Vereinsstandarte der Ortsgruppe eingeweiht. Seit jeher kann die Topalihütte auf eine grosse Unterstützung der Gemeinde St. Niklaus, der Ortsgruppe sowie der ortsansässigen Bosch-Tochter

Scintilla zählen. Für die Region und die Ortsgruppe St. Niklaus ist die Übernahme der Hütte durch die Sektion Monte Rosa ein emotionales Anliegen. Und schlussendlich darf nicht unerwähnt bleiben, dass man von der grossen Fensterfassade der Hütte eine atemberaubende Sicht auf die Mischabelkette geniessen kann.

Was kann die Sektion Monte Rosa von der Ortsgruppe St. Niklaus erwarten?

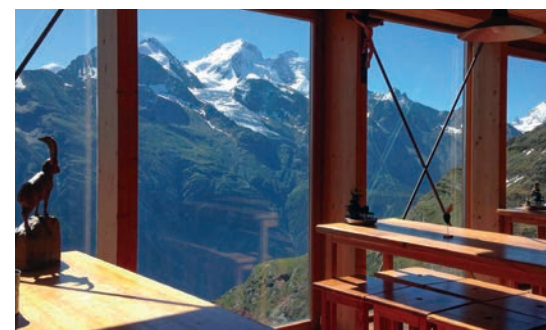
Nebst der guten Zusammenarbeit und der Nähe zur Gemeinde sowie dem lokalen Gewerbe ist die OG bereit, sich personell für den laufenden Unterhalt sowie die lokale Vermarktung der Hütte zu engagieren. Es ist geplant, einen Unterstützungsverein «Freunde der Topalihütte» zu gründen, in welchem sich Interessierte finanziell und mit Freiwilligenarbeit engagieren können – etwa für Arbeiten am Hüttenweg oder Umgebungsarbeiten.

Zusammen mit der Lehrlings-Abteilung der Scintilla AG planen wir, weiterhin Arbeiten an und rund um die Hütte durchzuführen. Und nicht zuletzt verpflichtet sich die Ortsgruppe einen Hüttenverantwortlichen zu stellen, welcher in der Hüttenkommission der Sektion Monte Rosa Einsitz nehmen wird.

An der Delegiertenversammlung 2021 der SAC-Sektion Monte Rosa in Siders wird über den Übernahme-Antrag abgestimmt. Der Vorstand der Sektion Monte Rosa unterstützt das Anliegen. Auf Anfrage kann beim Sektionspräsidenten ein umfangreiches Dossier zur Topali-Hütte angefragt werden.

Die Ortsgruppe St. Niklaus würde sich über eine Annahme sehr freuen. ■

Jan Schnidrig, Präsident OG St. Niklaus



REPRISE DE LA CABANE TOPALI À ST-NICOLAS

Le refuge Topali dans la Vallée de Zermatt au pied du Brunegghorn a été construit en 1926 par la section genevoise du CAS, grâce à la généreuse donation du Dr Topali de Genève. Il souhaitait commémorer son fils Constantin, mort dans un accident sur le Grenzgletscher à Zermatt. La cabane d'origine comptait 20 couchettes et n'était gardiennée qu'occasionnellement.

En 1998, cette cabane a été complètement détruite par un incendie. Elle a été reconstruite en 2002 grâce à un important soutien financier de la municipalité de St-Nicolas et du groupe de St-Nicolas de la section Monte Rosa. Grâce à cette manne financière, la section genevoise a pu, sans dette extérieure, rebâtir sa cabane qui compte désormais 44 couchettes. En contrepartie, le groupe de St-Nicolas a bénéficié d'un droit de préemption en cas de vente de cette cabane.

Aujourd'hui la question du rachat se pose puisque la section genevoise souhaite vendre sa cabane. Une principale raison est la difficulté de trouver des responsables germanophones au sein de leur section. Le montant de la cession est fixé à Fr. 50'000.- sans autres revendications. Le 20 octobre 2020, le conseil municipal de

St-Nicolas a décidé d'octroyer Fr. 50'000.- à la section Monte Rosa, afin que la cabane Topali devienne propriété de la section locale.

La cabane Topali est classée cabane officielle du CAS, avec environ 900 nuitées par saison d'été (juillet - septembre). En hiver, la cabane est fermée et difficile d'accès. La reprise de la cabane par le groupe de St-Nicolas n'est pas réalisable car la cabane Topali perdrait son statut de cabane du CAS et deviendrait une cabane de montagne privée. De ce fait, elle ne bénéficierait plus du Fonds des cabanes du CAS lors de futurs travaux de rénovation. De plus selon les statuts du CAS, les cabanes CAS doivent rester la propriété des sections. En conséquence, le groupe de St-Nicolas dépose une demande auprès de la section Monte Rosa pour reprendre cette cabane. La Section n'encourra aucun frais de reprise (comme mentionné, ceux-ci seront pris en charge par la municipalité de St-Nicolas). De plus, la cabane est sans dette et, âgée de 19 ans, encore en excellent état. A partir de l'été 2021, Georg Deck, membre de longue date du groupe de St-Nicolas, débutera son activité de nouveau gardien de la cabane Topali.



Pourquoi la section Monte Rosa devrait-elle reprendre une cabane supplémentaire ?

La cabane Topali avait joué un rôle important dans la fondation du groupe de St-Nicolas en 1970. Point de départ de l'ascension du Brunegghorn depuis le Nikolaital, de nombreux habitants de St-Nicolas ont un lien étroit avec cette cabane. Le 22 août 1971, l'étendard du groupe a été inauguré à cette cabane. La cabane Topali a toujours pu compter sur le grand soutien de la municipalité, du groupe et de la filiale locale de Bosch, Scintilla. Pour la région et le groupe de St-Nicolas, la reprise de cette cabane par la section Monte Rosa serait surtout émotionnelle. Enfin, il ne faut pas oublier que la grande façade vitrée de la cabane offre une vue imprenable sur la chaîne des Mischabel.

Que peut attendre la section du groupe de St-Nicolas ?

En plus de la bonne coopération et de la proximité de la municipalité et des entreprises locales, le groupe est prêt à engager du personnel pour l'entretien continu et la promotion locale de la cabane. Il est prévu de fonder une association de soutien « Les amis de la cabane Topali », dans laquelle les

intéressés pourraient s'impliquer financièrement et avec des tâches spécifiques. En collaboration avec le département des apprentis de Scintilla SA, nous envisagerions de continuer à effectuer des travaux dans et autour de la cabane. Enfin, le groupe est prêt à s'engager et à fournir un préposé de cabane qui siègerait à la commission des cabanes de la section.

Cette proposition sera soumise au vote lors de l'assemblée des délégués de la section qui se déroulera fin avril à Sierre. Le comité de la section Monte Rosa soutient d'ores et déjà cette proposition. Un dossier complet sur cette cabane peut être demandé au président de section.

Le groupe de St-Nicolas se réjouit déjà à l'idée d'un scrutin favorable. ■

Jan Schnidrig, président groupe de St-Nicolas



LA CHRONIQUE DE TONTON ALEX

JOYEUX ANNIVERSAIRE COVID!

Souvenez-vous, car on n'en parle pas assez, l'année dernière, au mois de mars, l'Oncle Coco débarquait dans nos vies. Une rencontre merveilleuse, crièrent ceux qui étaient tout fous d'être bloqués à la maison, se contentant volontiers d'un salaire à quatre-vingts pour cent. À part ces rares personnes dépourvues de vision à long terme, c'était la gueule de bois. Car, rappelez-vous, au mois de mars, on se faisait dessus!

Et quand on annonce la fin du monde, que font les gens qui se font dessus? Ils paniquent et ils dévalisent le rayon de papiers chiottes! Oubliant presque, que le papier de toilettes ne se mange pas! Pendant ce temps, les survivalistes nous disaient qu'ils nous l'avaient dit et qu'enfin la fin du monde approchait. Pour eux, pas de problème, il suffisait de puiser dans leur cave une boîte de raviolis conservation cinquante ans sur leur palette de secours, posée à côté du fusil, du matériel de pêche, et du couteau de Rambo. Et moi, j'ai failli acheter un bracelet en paracorde, mais je ne me rappelle plus pourquoi. Ah si, au cas où.

Passée la première crainte, comme nous n'avions pas la porte boulonnée comme à Wuhan, c'était la bonne occasion pour faire des sports de montagne! Sauf que, on ne voulait pas prendre le risque de surcharger les soins intensifs avec une éventuelle luxure du genou. À ce moment-là, deux comportements sont ressortis chez les amateurs de plein air. Quelques-uns ont continué de pratiquer, mais en étant encore plus prudents que d'habitude. Et c'est ainsi qu'on a vu des

gens en montagne se retourner autant souvent qu'un citoyen d'Allemagne de l'est. Pas de Stasi, pas de soucis. Après il faut avouer que dans du T1, les risques sont limités et raisonnables. On a entendu encore: «ce passage, pour moi, en engagement, c'est du soixante pour cent, aucun risques». Mais... Mais la mauvaise conscience l'emportait parfois, et gâchait même certaines sorties.

Les autres se sont dit qu'il y avait plus grave dans la vie que notre petit plaisir, comme des gens qui meurent, par exemple. Et là, un truc fou s'est produit, dans notre milieu, qui est, il faut quand même se l'avouer, un peu conservateur. On a vu de la créativité!

Beaucoup de gens en ont profité pour écrire leurs mémoires et autres aventures de jeunesse. D'autres ont fait des vidéos sympas. Les alpinistes bloqués à la maison ont dû se réinventer et franchement, durant le caca du matin, j'ai pu voir d'excellentes productions bien décalées, avant de retrouver mon fidèle ami Les Alpes pour ce moment de plénitude de la journée.

Les plus jeunes ont marqué les murs de la maison avec leurs chaussons, alors que leurs parents pétaient les plombs. Certains ont vite commandé une poutre pour ne pas perdre les bons acquis de la salle d'escalade. Certains chanceux, vivant dans une maison ou au rez, ont fait 47'000 tours de leur gazon. Certains encore ont fait fondre leur home trainer. Certains ont fait quatre cents fois l'ascension de leur balcon. Certains ont répété leur technique de rappel sur le crochet du hamac. Certains sont passés sous les rubalises tendues devant les écoles d'escalade. Mais chut,

ne le dites à personne! Certains, comme on avait quand même le droit de sortir en Suisse, ont redécouvert, mais je ne crois pas que ce soit le genre du lectorat de La Cordée, qu'il y avait forêts et nature à deux pas de leur habitation, car il fallait bien faire quelque chose le week-end comme les centres commerciaux étaient fermés. Ou bien certains, trop accros, ont découvert le skypéro. Pourquoi pas?

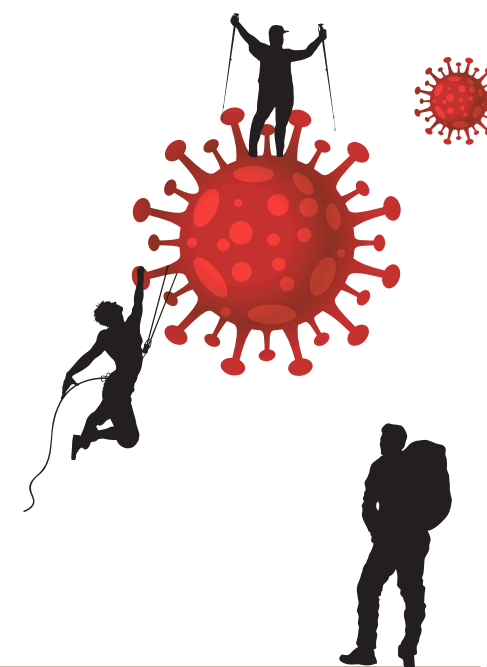
Dans tous les cas, on était bien emmerdés, car pour une fois, on ne pouvait s'appuyer sur aucun guide du CAS. Mais nos éditions préférées, toujours d'avant-garde, travaillent sur la question et on verra sûrement l'année prochaine publier: Techniques été/hiver d'alpinisme à la maison. Tonton Alex n'est pas encore au courant du titre en allemand. Selon mes sources, il y aura notamment les rubriques suivantes: traction avec piolet sur la barrière d'escalier (sans énerver votre conjoint/e), bivouac de falaise sur les barrières du lit pour bébé, ski de pente raide sur tapis Ikea (avec tapis d'Orient cela fonctionne aussi), cramponnage sur sagex et cartons de vos commandes à domicile, mouflage dans cage d'ascenseur, etc. Je crois qu'il y aura même un lien accessible sur le portail des courses permettant d'écouter une nuit en cabane, c'est-à-dire quatre heures de ronflement de différentes intensités.

Mais heureusement, cet été, tout est presque rentré dans l'ordre et on a même pu aller en cabane, pour essayer de limiter la casse, sans jeu de mots, économique pour nos gardiens-gardiennes; et en mandatant de temps en temps nos guides, privés de clientèle étrangère durant des moments clés de la saison.

Et tout ça, tout ça, avant qu'on se prenne une grosse suravalanche, je voulais dire une deuxième vague, bien dans la figure. Alors il est clair, que porter le masque en voiture, ce n'est

pas rigolo. Il est clair, qu'une sortie sans bibine, ce n'est pas tout à fait une sortie. Mais au moins avec le/la covid, certains ont découvert qu'on était bien peu de choses et qu'on ne pouvait pas tout prévoir. Et puis, alors que je souhaite bon courage à ceux qui ont perdu un proche ou/et qui sont en difficulté économique, j'aimerais quand même terminer par une touche d'optimisme. Car c'est la première fois qu'un produit made in China dure bien plus longtemps que ce qu'on aurait espéré. Et en plus, il s'agit d'un produit naturel! À ce qu'il paraît.

¹ Je sais, comme anniversaire, en 2021, j'aurais pu fêter les cinquante ans du droit de vote des femmes (le plus jeune d'Europe!) en parlant des pionnières alpinistes. Ce sera fait ultérieurement. Cet automne?



PORTFOLIO CHARLOT PELLISSIER

charlot@mycable.ch



Bouquetin



Gypaète immature



Grand tétard



Chamois

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2020 DU GROUPE DE MARTIGNY



Au vu des circonstances, l'AG 2020 est repoussée au 20 novembre 2021 (en même temps que l'AG 2021). Vous trouverez les documents qui devront être approuvés à cette date fort éloignée sur notre site avec le lien suivant <https://www.cas-martigny.ch/mon-compte/document/assemblee-generale-2020> (après connexion).



En attendant, le comité effectuera son bénévolat en 2021 en supposant que toutes les propositions seront validées.

- › le PV de l'AG 2019
- › les comptes 2020
- › le rapport des vérificateurs
- › le budget 2021
- › les nominations statutaires
- › la proposition de modification de statut

Si vous avez besoin de plus d'informations, n'hésitez pas à contacter le président ou le trésorier selon sujet. Si une des propositions devait poser problème, il est possible, selon nos statuts, de demander une assemblée extraordinaire. Celle-ci aurait alors lieu par courrier auprès de tous nos membres (ce qui engendrerait plusieurs milliers de francs de frais non prévus au budget et beaucoup de travail au comité).

Bon début d'année 2021, en attendant de pouvoir retrouver des contacts plus chaleureux et une vie sociale plus épanouie.

PUB

imprimerie du bourg sàrl martigny

créativité | proximité
service | graphisme

Olivier MOREL

depuis 1974

Rue des Fontaines 6
1920 Martigny
Tél. 027 722 19 31
www.ibourg.ch

imprimé en
valais

DELEGIERTENVERSAMMLUNG ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS



DATE / DATUM: Vendredi / Freitag, 30-04-2021, 18h30

LIEU / ORT: Sierre/Siders, Rest. Le Bourgeois, Avenue du Rothorn 2 (siehe Plan, voir plan)

L'Assemblée des Délégués de la Section Monte-Rosa est ouverte à tous les membres de la Section. Die Delegiertenversammlung der Sektion Monte Rosa ist offen für alle Mitglieder der Sektion.

Droit de vote / Stimmrecht:

Groupe Ortsgruppe	Membres Anzahl Mitglieder	Voix Anzahl Stimmen	Groupes Ortsgruppe	Membres Anzahl Mitglieder	Voix Anzahl Stimmen
Monthey	756	8	Sierre	678	7
St-Maurice	276	3	Visp	711	8
Martigny	1'593	16	St-Niklaus	317	4
Sion	2'158	22	Brig	1'071	11
			Total	7'560	79

Ordre du jour

1. Salutations
2. Contrôle des présences
3. Nomination des scrutateurs
4. Procès-verbal de l'AD 2020 à Viège
5. Rapport du Président
6. Rapport du Chef des cabanes
7. Rapport de la Rédaction «La Cordée»
8. Rapport du Chef des courses
9. Rapport OJ - Jeunesse
10. Adoption des rapports
11. Comptes 2020:
 - Bilan et compte de résultat de la Section
 - Bilan et compte de résultat des cabanes
12. Rapport des Réviseurs
13. Acceptation des comptes et décharge au caissier et au comité
14. Election d'un vérificateur suppléant
15. Reprise de la Cabane Topali
16. Fixation de la prochaine AD à Sierre
17. Divers.

L'assemblée sera suivie d'un apéritif riche

Traktanden

1. Begrüssung
2. Präsenzkontrolle
3. Wahl der Stimmenzähler
4. Protokoll der DV 2020 in Visp
5. Bericht des Präsidenten
6. Bericht des Hüttenchefs
7. Bericht der Redaktion „Seilschaft“
8. Bericht des Tourenchefs
9. Bericht JO – Jugend
10. Annahme der Berichte
11. Jahresrechnungen 2020:
 - Bilanz und Erfolgsrechnung der Sektion
 - Bilanz und Erfolgsrechnung der Hütten
12. Revisorenberichte
13. Annahme der Rechnung und Entlastung des Kassiers und des Vorstandes
14. Wahl eines Ersatzrevisors
15. Übernahme der Topalihütte
16. Nächste Delegiertenversammlung in Siders
17. Verschiedenes

Im Anschluss an die DV wird ein Apéro riche serviert



Nous nous réservons le droit de modifier la date, le lieu ou le type de l'AD dans un bref délai, si les exigences officielles le rendent nécessaire.

Wir behalten uns vor das Datum, den Ort oder die Art der DV kurzfristig zu ändern, sollten die behördlichen Vorgaben es nötig machen.

GROUPE DE SIERRE COURSES D'ÉTÉ 2021



Sous-groupe des randonneurs

Informations et inscriptions en ligne sur : www.clubalpinsierre.ch

24.03.2021	Boucle à Oira (Ossola)	Redaelli Pier Giorgio
07.04.2021	Niedergampel - Bratsch - Niedergampel	Pointner Franz
05.05.2021	Fiesch - Ernen - Fiesch	Pointner Franz
19.05.2021	Aigle - Ollon - Aigle	Redaelli Pier Giorgio
02.06.2021	Vermala - Colombire - Vermala	Rouvinez Georges
16.06.2021	Evolène - Haudères - Lac d'Arbey - Evolène	Bourgnon Roland
30.06.2021	Bisse du Rho - Pas de l'Ours	Pointner Franz
07.07.2021	Jorasse - Grand Garde - Ovronnaz	Bourgnon Roland
14.07.2021	Grottes Petite et Grande Barme (Taney Les Creux)	Redaelli Pier Giorgio
21.07.2021	Le Lac de Soi	Redaelli Pier Giorgio
28-29.07.2021	Salanfe et ses mines (nuit à l'Auberge de Salanfe)	Theler Guy
04.08.2021	La Louère - Vallon de Réchy	Bourgnon Roland
11.08.2021	Bellwald - Seenwanderung	Pointner Franz
18.08.2021	Les Lacs de St-Luc et les 3 mines	Theler Guy
25.08.2021	Meiden - Panoramaweg	Pointner Franz
01.09.2021	Saas-Fee - Hanning	Theler Guy
08.09.2021	Belalp - Foggenhorn - Belalp	Redaelli Pier Giorgio
15.09.2021	L'A Vielle - Cabane de Bosson - L'A Vielle	Theler Guy
22.09.2021	Bisse des Sarassins par Fang	Theler Guy
29.09.2021	Gamsen - Birgisch - Gamsen	Pitteloud Jean-Louis
06.10.2021	Birchen - Lees - Birchen	Gabioud Vica
13.10.2021	Blatten - Tellstafel - Blatten	Redaelli Pier Giorgio
20.10.2021	Diogne - Montana Village - Chemin des Contrées	Pointner Franz
27.10.2021	Ollon - Chermignon - Ollon	Bourgnon Roland
10.11.2021	Ruines du Château d'Ayent	Redaelli Pier Giorgio
17.11.2021	Tsararogne - Briey - Tsararogne	Anthamatten Roland

QUE LA MONTAGNE EST BELLE... ET CRUELLE!

Vendredi 22 janvier, Hubert Caloz, guide de montagne, ami et responsable de l'OJ du groupe du CAS de Monthey, effectuait une randonnée à peaux de phoque avec deux clients dans le secteur de Torgon. Au sommet du Linleu, l'impressible s'est produit et il a été tragiquement emporté dans le vide.

C'était l'un de ces petits sommets discrets, presque secrets, qu'il aimait partager avec quelques chanceux. Un coin de cette montagne qu'il a adorée jusqu'à son dernier souffle.

Membre actif du CAS depuis 1987, nous l'avons côtoyé pendant un nombre incalculable de sorties et de formations. Nous pouvons témoigner de son grand professionnalisme et de son sérieux en toutes circonstances, mais aussi de son éternelle bonne humeur. Hubert nous a montré la voie et nous devons poursuivre ses valeurs, notamment la sécurité et le sérieux en montagne, la bienveillance, la générosité, l'entraide et le souci de bien former les pratiquants.

Hubert était un homme discret qui ne se mettait pas en avant. Les plaisirs partagés en toutes occasions et l'amitié le nourrissaient. Les éloges à son sujet ne manquent pas: «Il était d'une pa-



tience infinie avec ses chers Ojiens et Ojiennes. Quel engagement pour leur faire découvrir la montagne les week-ends et lors des nombreux camps. Quel plaisir de les voir grandir, s'épanouir au cours des années, et parfois même, devenir collègue-guide.» «Hubert, tu aimais tellement transmettre ta passion, nous rendre attentifs à ces nombreux facteurs importants, ta patience m'impressionnait, si calme, si humble.»

Hubert s'est formé en continu pour toujours assurer au mieux ses tâches de guide, de sauveteur, d'instructeur. Tous ses collègues de l'OCVS, des Pompiers, du Secours régional, du CAS savent combien il pouvait être exigeant en matière de sécurité. Ainsi que tous ceux qu'il a guidés, accompagnés, formés, aidés, sauvés durant toutes ces années. Cela rend son accident encore plus incompréhensible.

Hubert n'a pas commis d'erreur, il allait tranquillement à la rencontre de son destin.

Hubert, merci pour ton amitié, pour ces belles journées partagées, pour tout ce que tu nous as offert et que nous garderons précieusement. ■

Le groupe du CAS de Monthey





Wir machen den Weg frei – zu den höchsten Gipfeln
Ouvrons la voie – vers les plus hautes cimes

www.raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

MOUNTAIN PERFORMANCE **ET LE CENTRE RÉGIONAL FACE AU CORONAVIRUS**

Au moment où j'écris, on approche rapidement de la date mémorable de cette année 2020 où notre vie a changé pour toujours. Ce 13 mars, c'est l'arrêt total en Suisse. Le Conseil Fédéral l'annonce: Interdiction des manifestations de plus de 100 personnes. Restaurants, bars et discothèques limités à moins de 50 clients. Télétravail. Écoles fermées. Et, surtout, plus de sport d'équipe comme on l'avait connu auparavant.

Pour nous, les jeunes qui s'entraînaient depuis des mois, voire des années, assurant notre saison dans l'équipe de Mountain Performance et le Centre Régional Valais, ce fut la déception totale. Les entraînements et courses s'annulèrent les uns après les autres jusqu'à qu'il n'y ait plus rien. Combien d'entre nous comptaient sur la Patrouille, course mythique qui n'a de toute façon lieu qu'une année sur deux? Pour certains, c'était leur dernière année en tant que junior. Pour d'autres, leur première Patrouille des

Glaciers ou des Jeunes. C'était censé être l'expérience de toute une vie.

Mais si le sport c'est l'entraînement, la performance et les courses, c'est aussi le mental. S'obstiner à maintenir la motivation même quand les choses tournent au vinaigre et tout semble perdu. Ce mars-là, on ne savait pas ce qui nous attendait les prochaines semaines, les prochains mois. Finalement, cela fait déjà une année. Une année à entretenir le physique tant bien que mal, mais surtout pour exercer le mental. Apprendre à ne jamais baisser les bras. Apprendre à se projeter dans le futur même quand on ne sait de quoi le futur sera fait. Les membres de Mountain

Performance et CRVs se sont donnés à fond pour garder la forme malgré la déception des courses manquées et une saison qui finit en queue de poisson. On a géré le mental.



Margaux Mendez

MOUNTAIN PERFORMANCE ET LE CENTRE RÉGIONAL FACE AU CORONAVIRUS

Début septembre, après de longs mois d'incertitude, la situation sanitaire s'est améliorée et on a pu recommencer nos entraînements en course à pied. Peu après, on chaussait les skis du côté de Verbier. Quelle joie d'avoir de nouveau nos allumettes aux pieds! Les entraîneurs étaient toujours autant motivés pour nous encadrer dans le respect strict des règles sanitaires. On a même pu faire notre course interne, une verticale. Qu'est-ce que ça fait de remettre un dossard et de sentir monter l'adrénaline!



Thibe Deseyn

Et puis, décembre. De nouveau des restrictions qui s'empilent les unes sur les autres, les courses tombent, comme dans un mauvais rêve qui se répète. Je regardais presque tous les jours pour voir quelles courses avaient été annulées. Mais, grâce à l'expérience de cette année passée, et la motivation sans faille de toute l'équipe, on a gardé le cap. Les membres du CRVs ont même pu faire plusieurs courses. Début janvier, par des températures glaciales, c'étaient les Championnats Suisses de verticale à Veysonnaz. Une semaine plus tard, place à un sprint et une individuelle du côté des Grisons à Küblis, Prättigau. Même en dépit des tonnes de neige fraîche, les organisateurs ont quand même pu faire deux magnifiques parcours qui servaient de courses de sélection pour la Coupe du Monde à Verbier.



Léo Besson



Arnaud Gasser

Partout dans le monde, nous avons vécu une année inédite, parfois tragique. Mais finalement, c'est une belle leçon que la vie et le sport nous donnent. Les athlètes et entraîneurs se sont surpassés à préparer et à vivre ces quelques courses qui ont résumé la totalité de la saison. On

a beau se préparer pour une course, mais le jour venu, on ne peut jamais tout contrôler. On ne sait jamais ce qu'il nous arrivera, ni ce que la vie nous apportera non plus. Tout ce qu'on peut faire c'est d'aller de l'avant et donner tout ce que on a dans les jambes et dans le cœur. Un grand merci à nos entraîneurs, sponsors, amis du Club Alpin et amateurs du ski alpinisme. Votre soutien nous a portés et motivés dans cette année si particulière. ■

Margaux Mendes, Champéry, Athlète
© photos: Florent Delaloye

Loïc Dubois



RÉSULTATS DE NOS MEMBRES LORS DES CHAMPIONNATS SUISSE DE VERTICAL À VEYSONNAZ

SENIORS DAMES

2. KREUZER VICTORIA Ortsgruppe Brig
3. SCHMID ALESSANDRA Ortsgruppe Brig

U16 DAMES

1. MENDES DE LEON MARGAUX Groupe Monthey

U20 HOMMES

2. LATTION LUDOVIC Groupe Martigny

U23 HOMMES

1. GAY AURÉLIEN Groupe Martigny
2. ANCAY JULIEN Groupe Martigny

HOMMES

3. ANTHAMATTEN MARTIN
Section Zermatt

JEAN PELLISSIER
SPORT

www.pellissiersport.ch

★ Votre spécialiste montagne

- ★ Ski
- ★ Alpinisme
- ★ Trail running
- ★ Randonnée

JUGENDBERICHT

Liebe Clubmitglieder

Erinnert ihr euch noch an den Februar 2020? Zu diesem Zeitpunkt habe ich den Bericht der Jugendorganisation der Sektion Monte Rosa für das Jahr 2019 verfasst. Den Virus «COVID-19» und seine vereehrenden Konsequenzen konnte ich noch nicht. Dann, im März 2020 schlug das Virus in der Schweiz erbarmungslos zu und stellte (unter anderem) unser Clubleben schlagartig auf den Kopf. Der Bundesrat erliess ein Versammlungsverbot und schränkte damit unseren Handlungsspielraum massiv ein.

Diese Einschränkung ist dementsprechend in der Teilnehmerstatistik der Jugendorganisation zu spüren. Während im Jahr 2019 420 Anlässe mit 17'900 Teilnehmerstunden durchgeführt wurden, waren es im vergangenen Jahr lediglich 350 Anlässe mit 12'800 Teilnehmerstunden. Dieser Statistik lässt sich Positives abgewinnen. Die 110 Jugend und Sport-Tourenleiter sowie Bergführer schafften es, diese Teilnehmerstunden unfallfrei und ohne grosse Zwischenfälle über die Bühne zu bringen. Dies zeigt, mit welcher Seriosität und Professionalität die Verantwortlichen den Alpinismus der Jugend über all die Jahre fördern. Gratulation und Danke euch allen zu dieser grossartigen Leistung.

Ebenfalls positiv zu verzeichnen ist die finanzielle Unterstützung, die die Jugend der Sektion Monte Rosa erhalten hat:

- › Sport-Fonds 21'610 Fr.
- › SAC Zentralverband 10'350 Fr.
- › Sektion Monte Rosa 15'300 Fr.

Unseren Sponsoren danke ich ebenfalls für ihre grosszügige Unterstützung. Dieses Geld verwenden wir für die Sektionstouren im Frühling und Sommer. Der Restbetrag wird nach Anzahl Teilnehmerstunden unter den Jugendgruppen aufgeteilt und steht für Anlässe und Materialanschaffungen zur Verfügung.

Die Wintersektionstour im März auf der Gemmi musste aufgrund von COVID-19 abgesagt werden. Unter strengen Auflagen fand die Sommersektionstour im September auf der Cabane d'Orny statt. 4 Jugendgruppen mit 45 Teilnehmern durften ein schönes Wochenende im Trient-Gebiet verbringen.

Meinen Bericht schliesse ich mit einer positiven Beobachtung, die ich auf COVID-19 zurückführe. Der Alpenklub betreibt seinen Sport in der freien Natur und ist diesbezüglich (abgesehen von den SAC-Hütten) unabhängig von komplexen Infrastrukturen. Dies hat den Vorteil, dass wir bei der Ausübung unseres Sportes weniger von Einschränkungen betroffen sind. Dass dies von der breiten Bevölkerung bemerkt wurde, lässt sich auf die Tatsache zurückführen, dass zurzeit sehr viele Leute mit Schneeschuhen und Tourenskiern unterwegs sind. Mein Wunsch wäre, wenn der SAC diese Entwicklung zu seinen Gunsten nutzen könnte.

In diesem Sinne wünsche ich euch viele schöne und unfallfreie Touren im kommenden Jahr. ■

Christian Grütter
Jugendverantwortlicher der Sektion Monte Rosa

RESPONSABLE DE LA JEUNESSE

Chers membres du club

Vous souvenez-vous de février 2020? À l'époque, je rédigeais le rapport 2019 de l'Organisation des jeunes de la section du Monte Rosa. Je ne connaissais pas encore le virus « COVID-19 » et ses conséquences désastreuses. Puis, en mars 2020, le virus a frappé la Suisse sans pitié et (entre autres) a soudainement bouleversé notre vie de club. Le Conseil fédéral a décrété une interdiction de réunion et a ainsi massivement restreint notre liberté.

Cette restriction se ressent dans les statistiques de participation des jeunes. Alors que 420 événements avec 17'900 heures de participation ont été organisés en 2019, l'année dernière, il n'y a eu que 350 événements avec 12'800 heures de participation. Il y a des points positifs à tirer de cette statistique. Les 110 moniteurs de jeunes et sportifs ainsi que les guides de montagne ont réussi à effectuer ces heures de participation sans aucun accident ni incident majeur. Cela montre le sérieux et le professionnalisme avec lesquels les responsables ont promu l'alpinisme pour les jeunes au fil des ans. Félicitations et merci à vous tous pour cette grande réussite.

Le soutien financier reçu par les jeunes de la section du Monte Rosa est également positif:

- › Fonds du sport 21'610 Fr.
- › Comitée centrale de la CAS 10'350 Fr.
- › Sektion Monte Rosa 15'300 Fr.

Je tiens également à remercier nos sponsors pour leur généreux soutien. Nous utilisons cet argent pour les sorties de la section au printemps et en été. Le reste de l'argent est réparti entre les groupes de jeunes en fonction du nombre d'heures de participation et est disponible pour les événements et l'achat de matériel.

La sortie de section d'hiver, en mars sur la Gemmi, a dû être annulée en raison du COVID-19. La sortie de section d'été en septembre à la Cabane d'Orny s'est déroulée dans des conditions strictes. 4 groupes de jeunes avec 45 participants ont pu passer un agréable week-end dans la région de Trient.

Je conclus mon rapport par une observation positive, que j'attribue au COVID-19. Le Club alpin pratique son sport en plein air et à cet égard (à l'exception des cabanes du CAS) est indépendant d'infrastructures complexes. Cela présente l'avantage que nous sommes moins affectés par les restrictions lors de la pratique de notre sport. Le fait que le grand public l'ait remarqué peut être attribué au fait qu'un grand nombre de personnes se promènent actuellement en raquettes et en skis de randonnée. Mon souhait serait que le SAC puisse utiliser cette évolution à son avantage.

Dans ce sens, je vous souhaite de nombreuses sorties magnifiques et sans accident au cours de l'année à venir. ■

Christian Grütter
Responsable jeunesse de la section Monte Rosa



SOMMETS VIERGES ET PENTES IMMACULÉES

Vos aventures commencent chez nous. Nous vous proposons un grand choix d'articles de qualité à prix équitable et un service compétent. **La montagne, notre passion.**

Lausanne
Avenue d'Ouchy 6
1006 Lausanne
021 864 00 20

Conthey
Route des Rottes 48
1964 Conthey
027 345 21 00

baechli-sportsdemontagne.ch


B'ACHLI
SPORTS DE MONTAGNE

COUPS DE CŒUR

LES HALLUCINÉS: UN VOYAGE DANS LES DÉLIRES D'ALTITUDE;

[Lieu de publication non identifié]

THOMAS VENNIN

Paulsen; [2020]

Spécialiste de l'Himalaya, l'auteur raconte les mirages subis lors d'expéditions par des alpinistes à cause de la raréfaction de l'oxygène.

Un alpiniste qui dialogue avec ses orteils, un autre qui tente de prendre Snoopy en photo pendant qu'un troisième s'assoit pour commander une bière au beau milieu du ressaut Hillary. Un vieillard de qui glisse sur son violoncelle ou un Français qui offre à une cordée épuisée du Saint-Nectaire, Fabienne Revol qui échange sa chaussure contre une tasse de thé au Nanga Parbat...

WETTERHORN: HOHE WARTÉ ÜBER GRINDELWALD UND ROSENLAUI

**DANIEL ANKER; MARCO VOLKEN;
FOTOS: MARCO VOLKEN, DANIEL ANKER,
HANNES STÄHL;**

Zürich: AS; [2021]; 269 S.

Das Wetterhorn ist einer der schönsten Berge im Berner Oberland. Beim Wandern und Fahren von Grindelwald nach Rosenloui (oder umgekehrt) reckt es sich unübersehbar in den Himmel. An diesem Schloss aus Kalk und Eis wurde und wird seit Jahrhunderten Tourismus-, Kunst-, Alpinismus- und Seilbahngeschichte geschrieben. Die neue Bergmonografie wandert Schritt um Schritt, Seite um Seite auf den Spuren bemerkenswerter Leute. Begleitet werden wir dabei von bekannten Kunstmalern wie Alexandre Calame und Ferdinand Hodler, weitgereisten Dichtern wie Johann Wolfgang Goethe und Hermann Hesse, grossen Führern wie Johann Jaun (Erstbesteiger

GEHEIMTIPP



C'est le récit de ces phénomènes hallucinatoires que Thomas Vennin, grand connaisseur de l'Himalaya et brillant conteur, raconte dans son ouvrage. Convoquant la science et les témoins, il dresse la première géographie complète de ce paysage mental méconnu. ■



ger aller drei Wetterhörner 1844/45) und Christian Almer, weitsichtigen Tourismusförderern wie Andreas von Bergen und Gottfried Strasser, mutigen Alpinisten wie Ernst Reiss und Nicolas Zambetti, berühmten Gästen wie Lucy Walker und Winston Churchill. Für den US-Amerikaner Daniel P. Rhodes war das Wetterhorn die <himmlische Kathedrale von Chartres: diese breiten Bahnen von karmesinrotem Licht, das gegen seine Flanken stürzt, können fast erhört werden - wie in einer englischen Prozession>. Beim Anblick des Wetterhorns gerieten und geraten halt alle ins Schwärmen, Amerikaner und Japaner, Engländer und Schweizer. Höchste Zeit also, dass die hohe Warte über Grindelwald und Rosenloui ein eigenes Buch erhält. ■

BIBLIOTHÈQUE BIBLIOTHEK



Ouvrages et DVD acquis durant le premier trimestre 2021 pour la Bibliothèque de la section Monte Rosa du C.A.S et déposés à la Médiathèque Valais – Sion.

En plus de l'achat de monographies, la section Monte Rosa paie les frais d'abonnement à diverses revues alpines (29). - Les ouvrages ci-dessous peuvent être empruntés à la Médiathèque Valais (<https://www.mediathèque.ch>) ainsi que tous les autres ouvrages du fonds de la bibliothèque de la section.

Die Bibliothek der Sektion Monte Rosa, die sich in der Mediathek Wallis – Sitten befindet, hat im ersten Trimester 2021 die unten aufgeführten Titel erhalten.

Neben den neu angeschaffenen Monographien besitzt die Bibliothek auch verschiedene alpine Zeitschriften (29). Der interessierte Leser kann, neben allen Büchern der Sektion, auch von der grossen Auswahl von Dokumenten (Bücher, Zeitschriften, Video, CD, DVD etc.) der Mediathek Wallis (<https://www.mediathek.ch>) profitieren.

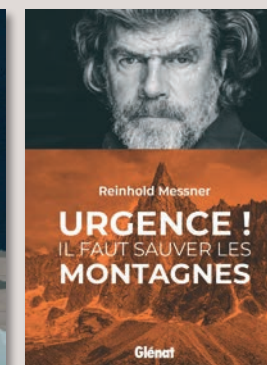
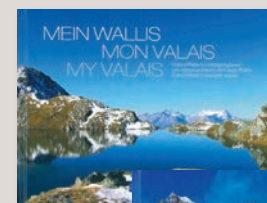
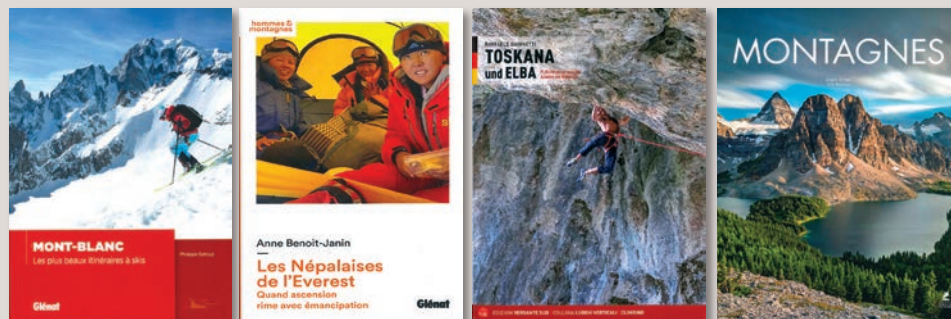
LIVRES – BÜCHER

Anker, Daniel; Volken, Marco: Wetterhorn: hohe Warte über Grindelwald und Rosenlauri; Herausgegeben von Daniel Anker; Texte: Daniel Anker ... [und 4 Anderen]; Historische Texte: Christoph Aeby ... [und 38 Anderen]; Fotos: Marco Volken, Daniel Anker, Hannes Stähli; Zürich: AS; [2021]; 269 S.

Batoux, Philippe: Mont-Blanc: les plus beaux itinéraires à ski; Grenoble: Glénat; [2020]; 189 p.

Benoit-Janin, Anne: Les Népalaises de l'Everest: quand ascension rime avec émancipation; Grenoble: Editions Glénat; [2020]; 186 p.

Brüderl, Josef; Kühberger, Rudolf: Berchtesgaden West: Lattengebirge, Reiteralm, Hochkalter, Watzmann und Steinernes Meer; Köngen: Panico Alpinverlag; 2020; 472 S.



Fardey, Martin: Les glaciers: l'or blanc des Alpes; Martin Fardey; textes du livre Adieu glaciers sublimes / Lebt wohl Ihr Gletscher écrit par Françoise Funk-Salami et Charly Wuilloud; Lausanne: Favre; [2020]; 159 p

Fenouil, Jean-Louis: Escalade, les calanques: Marseille-Cassis-Ola Ciotat; Jean-Louis Fenouil, Papick Bracco; [Marseille]: Vtopo; [2016]; 157 p.

Franceschini, Mauro: Toskana und Elba: 2. Auflage; [Erscheinungsort nicht ermittelbar]: Edizioni Versante Sud; 2020; 462 S.

Jeffries-Britten, Jessica: 30 [trente] destins d'alpinistes; textes Jessica Jeffries-Britten; illustrations Emmanuelle Halgand; Paris: Paulsen jeunesse; [2020]; 127 p.

Jacob, Victoria: 30 destins d'aventuriers; textes Victoria Jacob; illustrations Emmanuelle Halgand; Paris: Paulsen jeunesse; [2020]; 127 p.

Köhler, Matthias, Nordmann, Ronal: Steinzeit: Klettern auf der Schwäbischen Al; Edition: 1. Auflage; Editeur: Köngen: Panico Alpinverlag; [2020]; 287 S.

Luksenberg, Thomas: Descension; Contributeur: Claudel, Philippe; [Paris]: Paulsen; [2020]; 121 p.

Messner, Reinhold: Urgence!: il faut sauver les montagnes; Grenoble: Glénat; [2020]; 138 p.

Pfaller, Franco: Mein Wallis: Franco Pfaller's Lieblingsregionen = Mon Valais: les régions préférées de Franco Pfaller = My Valais: Franco Pfaller's favourite place; 1. Auflage.; Urtenen-Schönbühl: Kümmerly + Frey; [2020]; 240 S.

Piepenstock, Jan: Südtirol Band 1: Pustertal & Nördliche Dolomiten: Terentner Berge, Rieserferner, Antholz, Gsiesertal, Toblach, Villgratental, Defereggental, Sexten, Höhlensteintal-Misurinasee, Prags, Kronplatz, Sennes, Fanes-Pederü-Gadertal, Campill; Köngen: Panico Alpinverlag; 2020; 324 S.

Troussier, Virginie: Au milieu de l'été, un invincible hiver: pilier du Frêne, 1961; Paris: Paulsen; [2021]; 112 p. CA 1983

Bernhart, Udo: Montagnes; Paris: Place des Victoires; [2020]; 527 p.

Vennin, Thomas: Les hallucinés: un voyage dans les délires d'altitude; [Lieu de publication non identifié]: Paulsen; [2020]; 145 p.

Myriam Viaccoz / Mars 2021

Adresse inexacte,
retour à:
Imprimerie du Bourg Sàrl
Rue des Fontaines 6
1920 Martigny

AIR-GLACIERS

COMPAGNIE  D'AVIATION

Là pour vous, où et quand
vous en avez besoin.

Für Sie da, wo und wann
Sie es brauchen.



Commandez maintenant
votre carte de sauvetage.
Dès CHF 35.-/an



Bestellen Sie jetzt
Ihre Rettungskarte.
Schon ab CHF 35.-/Jahr

WWW.AIR-GLACIERS.CH